

BUÍOCHAS

Gabhaimís buíochas le gach éinne a thug cabhair an lámh-leabhar seo a chur le chéile. Go háirithe, gabhaimid buíochas mór le Príomhoide Ghaelscoil Mhic Amhlaigh, Dairíona Nic Con Iomaire, a thug cead dúinn eolas a thógáil óna leabhrán féin.

Bord Bainistíochta Ghaelscoil Naomh Pádraig

Meitheamh 2017

Eolas do Thuismitheoirí
Naíonáin ag tosnú ar scoil



Gaelscoil Naomh Pádraig
Bóthar an Chaisleáin
Leamhcán
Contae Átha Cliath

Uimh. Rolla: 19940G
Guthán; (01) 624 1355
Fax: (01) 624 1301
R. Phoist: oifig.gsnp@gmail.com
Suíomh Gréasáin: www.gsnp.ie

CLÁR ÁBHAIR

Éiteas na Scoile / School Ethos

Stair na Scoile / The History Of Our School

Fáilte / Welcome

Ag Réiteach Don Fhoghlaim / Preparing For Learning

Sula dTosnaíonn Do Pháiste / Before Your Child Starts School

Ag Réiteach Don Lá Mór / Getting Ready For The Big Day

Páistí Le Riachtanais Speisialta / Children With Special Needs

Éide Scoile / School Uniform

Lón / Lunch

An Lá Mór / The Big Day

Má Tá An Páiste Trína Chéile / If Your Child Is Upset

Ag Dul Abhaile / Going Home

Gnéithe Tábhachtach Den Luath Fhoghlaim – An Teanga Labhartha

Early Language – Developing Language

Réamh-Léitheoireacht & Léitheoireacht / Pre-Reading & Early Reading Skills

Matamaitic / Beginning Mathematics

Béarla / Gaeilge

Peannaireacht / Pre-Writing And Writing Skills

Gnéithe Eile Den Churaclam / Other Areas Of The Curriculum

Obair Bhaile / Homework

Sláinte Agus Sláinteachas / Health And Hygiene

Fadhbanna Sláinte / Medical Problems

An Lá Ar Scoil / The Day In School

An tSeachtain Sa Scoil / The Week In School

An Bhliain Scoile / The School Year

An Bus / The Bus

Páirceáil / Parking

Scoil Glas / Green School

Polasaithe Na Scoile / School Policies

An Bord Bainistíochta / The Board Of Management

Cumann Na dTuismitheoirí / Parents Association

Focail Scoir / Last Words

SUÍOMHANNA ÚSÁIDEACHA /USEFUL WEBSITES:

Do thuismitheoirí/parental interest:

Seo a leanas suíomhanna do pháistí. Tá gníomhaíochtaí úsáideacha orthu a chabhróidh le forbairt a dhéanamh ar roinnt de na scileanna atá luaite sa leabhar, mar réamh-léitheoireacht, meatsáil, aird agus luath ghníomhaíochtaí mata.

The following are websites with activities suitable for young children. Many of them have activities that promote the early learning skills described in this handbook such as pre-reading, matching, attention and pre maths skills.

www.gsnp.ie	The School's website. The site is currently being revised and improved.
www.npc.ie	National Parents Council website.
www.gael scoileanna.ie	Information on and support for Gaelscoileanna and scoileanna lán ghaeilge
www.gael-linn.ie	Promotes Gaeilge and our Irish heritage
www.into.ie	Irish National Teachers' Organisation
www.newb.ie	National Education and Welfare Board. Supports and encourages school attendance
www.ncca.ie	National Council for Curriculum and Assessment
www.welfare.ie	Social Welfare website. Information on Back to School Allowance and other entitlements
www.scoilnet.ie	Website for parents and children
www.focal.ie	On line dictionary
www.helpmykidlearn.ie	National Adult Literacy Agency. Enjoyable activities in which parents and their children can engage.
www.starfall.com	
www.makinglearningfun.com	
www.coloring.ws	
www.coloringbookfun.com	
www.sesameworkshop.org	
www.free-coloring-pages.com	

GO N-ÉIRÍ LIBH!

Is treoir phraicticiúil an lámh-leabhar seo do thuismitheoirí na scoile, (go háirithe thuismitheoirí ag teacht chuig an scoil don chéad uair) agus iad ag déileáil le hoideachais a gcuid páistí. Tá neart smaointe agus moltaí sa leabhrán seo le bealaí éagsúla chun cúnaimh a thabhairt do d'pháiste. Níl muidne ag moladh go gcaithfidh tú gach rud a dhéanamh ceann ar cheann ach tá súil againn go mbainfidh sibh leas as mar threoir má tá cabhair uaibh ó am go h-am.

This book is meant to be a practical guide for parents of the school (especially parents who are new to the school) to help them learn about their child's education. There are plenty of recommendations and ideas on how to help your child. We do not expect that you cover everything, but we hope that you will use it as a reference resource every now and then.



Éiteas na Scoile

Oiliúint agus forbairt na gcumhachtaí aigne agus coirp atá ag an bpáiste trí mheán na Gaeilge i scoil Chaitliceach i mbealach suimiúil agus spreagúil i dtreo is go mbeidh an páiste oilte de réir a chumais féin agus go mbeidh ar chumas an pháiste leanúint le saol fiúntach amach anseo.

Stair na Scoile

Is grúpa tuismitheoirí ó Bhaile Phámar agus Leamhcán a bhí ag lorg oideachais tré mheán na Gaeilge a bhunaigh Gaelscoil Naomh Pádraig i 1989. Thosaigh beirt is fiche páiste leis an bpríomhoide Eoin ó Donnagán i Meán Fómhar na bliana sin. Bhí an scoil lonnaithe i Lána an Mhuilinn agus Ospidéal an Stiobhartaigh ar feadh deich mbliana go dtí gur tógadh an foirgneamh nua i Leamhcán. Tá an scoil lonnaithe ó Mhí Feabhra 2000 ar Bhóthar an Chaisleáin, Leamhcán.

Ceapadh Carmel Ní Chatháin mar Phríomhoide na scoile i 2004. Sa bhliain sin (2004) léirigh an Roinn Oideachas agus Scileanna go raibh beart acu an scoil a leathnú. Tógadh dhá rang naíonán isteach sa scoil an bhliain sin agus thosaigh obair ar an síneadh. I Meán Fómhair 2017 beidh tuairim is 475 dalta sa scoil agus 23 múinteoir.

Is scoil dhá shruthach í Gaelscoil Naomh Pádraig anois ó na ranganna Naíonáin suas go Ranganna a 6. Ta 3 rang againn sna ranganna Naíonáin bheaga.

I Mí Eanáir 2014, ceapadh Liam Breathnach mar Phríomhoide na Scoile. Tá sé ag feidhmiú ó shin.

The History of our School

Gaelscoil Naomh Pádraig was founded in 1989 in Palmerstown by a group of parents who were interested in having their children educated through the medium of Gaeilge. Twenty two students began with Príomhoide Eoin ó Donnagán that year. The school was based in Mill Lane and Stewarts Hospital for ten years until they were re-located to a new permanent building in Lucan in 2000.

Carmel Ní Chatháin was appointed Príomhoide in 2004. That year, the Department of Education and Science outlined their plans to expand the school. Two classes of junior infants were accepted into the school in September 2004 and the work on extending the school began. In September 2017 approximately 475 students will attend our school and 23 teachers will be employed on our staff.

There are now two classes at every class group level & three at Junior Infant level.

In January 2014, Liam Breathnach was appointed Príomhoide of Gaelscoil Naomh Pádraig.

FOCAIL SCOIR:

De réir a chéile tiocfaidh an páiste isteach ar nósmhairachtaí iompair an ranga. Ni bheidh sé/sí i bhfad ag tuiscint go mbéifear ag súil go leanfar rialacha agus treoracha an mhúinteoir ranga.

Nuair a thosnaíonn páiste ar scoil casann roinnt tuismitheoirí leis an múinteoir beagnach gach lá agus is breá an rud é seo. Tar éis tamaillín ní bhíonn gá le sin. Mar sin, má tá aon rud faoi leith gur mhaith leat a phlé leis an múinteoir is féidir coinne a shocrú tríd an runaí agus beidh an múinteoir sásta bualadh leat taobh amuigh d'am ranga. Is féidir leis na páistí éirí mí-fhoighneach sa líne ar maidin má tá orthu fanacht le dul isteach. Mar sin iarrfaimid oraibh gan an múinteoir a choinneáil ag an am seo, ach coinne a shocrú leis/léi má tá tú ag iarraidh rud éigin a phlé.

Nóta: Tá polasaí sa scoil seo go mbeidh na ranganna naíonáin meascáithe ag tús an dara bhliain sa scoil, má cheapann an scoil go bhfuil gá leis. Beidh sé seo faoi dhiscreíd bhainistíocht na scoile.

A FEW LAST WORDS:

As the child settles into school, he/she will understand fairly quickly that he/she must follow the class rules & instructions from the múinteoir ranga.

In the early days, many parents will see the múinteoir almost on a daily basis. As time goes on the need for daily contact reduces. If you feel that you have an issue regarding your child that you would like to discuss with the múinteoir, please arrange an appointment through the school secretary. The múinteoir will be very happy to meet with you outside of class time when you can talk without interruption. Please be aware that the children in the line in the morning can become restless if they have to wait too long. Try not to take up the múinteoir's time at this point to prevent this happening. Instead, make an appointment if you wish to discuss something.

Note: It is school policy that the two infant classes will be mixed at the beginning of their second year in the school, if the school feel it is necessary. This will be at the discretion of the management of school.

CUMANN NA DTUISMITHEOIRÍ

Bunaíodh Cumann na dTuismitheoirí anseo i nGaelscoil Naomh Pádraig i 1997. Tá gach tuismitheoir le páiste sa scoil mar bhall den Chumann. Is í aidhm an Chumainn ná comhoibriú agus meas araon a chothú idir thuismitheoirí, múinteoirí agus Bord Bainistíochta na scoile, áiseanna/fearas breise a fháil don scoil agus oícheanta eolais a eagrú do thuismitheoirí na scoile ó am go ham. Samplaí den obair a rinneadh le déanaí ná:

- ✓ Achmhainní do dhaltaí na scoile & achmhainní don scoil
- ✓ Cuairt ó Dhaidí na Nollag chuig an scoil a n-eagrú gach Nollaig
- ✓ Crannchur na Nollaig
- ✓ Maidin Caifé
- ✓ Oícheanta Sóisialta a n-eagrú don scoil
- ✓ Ceardlann Frithbhulaíochta, cibéarbulaíochta do páistí Ranga 4-6
- ✓ Feachtas ‘Málaí ar Scoil’
- ✓ Margadh Císte
- ✓ Coinín na Cásca/Crannchur na Cásca
- ✓ Cúrsa Gar-chabhair do phaistí Rang a 6
- ✓ Oíche Ghradaim Rang 6 a n-eagrú
- ✓agus tuilleadh eile!!

Tá míle fáilte roimh thuismitheoirí nua. Buaileann an Cumann lena chéile thart ar uair sa mhí agus bíonn ollchruinniú i Mí na Samhna de ghnáth. Má tá suim ag tuismitheoir a bheith ar an gcoiste is féidir ainm agus uimhir a thabhairt don runaí am ar bith. Más maith leat cabhrú leis an gCumann, gan a bheith ar an gCoiste, is féidir d’ainm agus uimhir a fhágáil leis an runaí freisin.

CUMANN NA DTUISMITHEOIRÍ

Cumann na dTuismitheoirí Gaelscoil Naomh Padraig (Parents Association) was set up in 1997. All parents of children attending the school are deemed members. The Cumann aims to foster co-operation and mutual respect between parents, múinteoirí and school management, helps providing extra resources and equipment and on occasion facilitates information evenings for parents on relevant topics. Examples of areas where the Cumann have been active in recent years are:

- ✓ Fund raising: **Resources for the school**
- ✓ Organising Santa’s visit every Christmas
- ✓ Coffee Mornings and Christmas
- ✓ Cake Sale
- ✓ Easter Bunny/ Easter Raffle
- ✓ Organising social nights for the school
- ✓ Organising the ‘Bags to School’ Campaign
- ✓ Running a book fair each year
- ✓ Helping to organise the Graduation Night for Rang a 6
- ✓ ...and more!!

As with any association, Cumann na dTuismitheoirí welcomes new members. The Cumann meets about once a month in the school and the AGM usually takes place in November. Interested parents can leave their name and contact number with the secretary at any time. If you wish to help out but don’t want to be on the committee or attending meetings, you can leave your name and number with the secretary.



FÁILTE CHUIG AN SCOIL!

Tá an-áthas orainn go bhfuil do pháiste ag tosnú linn an scoilbhliain seo chugainn. Is céim mhór í seo don pháiste óg. Ní bhíonn mairg ná stró ar an gcuid is mó acu, ach mar sin féin ba cheart do thuismitheoirí a bheith san airdeall lena chinntiú go n-éireoidh go maith leis an athrú ón mbaile go dtí an scoil. “Tús maith leath na h-oibre” mar a deirtear! Má airíonn an páiste sona sásta agus páirteach ón tús, tá bunchloch an-mhaith leagtha síos do bhlianta tairbheacha amach roimpi/roimhe ar scoil.

Tá sé tábhachtach freisin go h-áirithe sa chéad bhliain go dtuigfeadh tuismitheoirí aidhmeanna na scoile. Tá an baol ann go mbeifí ag súil leis an iomarca ó thaobh dul chun chinn acadúil de. Bíonn an-fhonn ar thuismitheoirí chuile chúnaimh a thabhairt. Dá bhrí sin tá roinnt smaointe sa lámhleabhar seo, rudaí gur féidir a dhéanamh sa bhaile a mhúslódh suim an pháiste agus a chothódh fiosracht agus fonn foghlama.

Is treoir ginearálta do thuismitheoirí í seo don tréimhse sin ag tús na bliana díreach sula dtosnaíonn siad ag freastal ar an scoil, agus ar aghaidh ansin ar feadh an chéad cúpla mí.

Tá súil againn go mbeidh sé mar chúnaimh do thuismitheoirí agus go mbeidh blianta sona sásta tairbheacha ag do pháiste inár dteannta.

WELCOME TO OUR SCHOOL!

Starting school will be the first big change in the life of your child. Up to now she/he has felt safe and secure in the family and the home, but now he/she is facing into the wider world of classroom and school. This may seem a big step for someone so small but most children manage it without any trouble.

It is a time that parents and teachers should take special care to ensure that the transition from home to school is as smooth as possible. If the child's initial experience of school is a happy one, then a solid foundation has been laid for fruitful school years ahead.

It is important too that you, as parents, gain an understanding of what the aims of the school are, as expectations can be excessive in terms of academic achievement.

We know from experience that parents are eager to help in any way possible. Ideas are included here which should aid parents as they stimulate the child's interest and nurture his/her desire to know more.

The handbook is designed as a general guide to parents. It deals briefly with the time before your child comes to school and her introductory stage in naíonáin bheaga. We hope that you will find it helpful and your child will enjoy happy and fulfilled school days in our school.

AN BORD BAINISTÍOCHTA:

Tá an Bord Bainistíochta freagrach as rialú díreach na scoile. Seo cuid de na cúraimí atá ag Bord Bainistíochta:

- Ceapachán foireann na scoile agus múinteoirí ina leas phríomhoide nó postanna freagrachta
- Faomhadh a thabhairt ar dhúntaí scoile nó d'asláithreachta múinteoirí ar fáthanna éagsúla
- Cinntiú go ngéiltar do reachtaíocht ábharthach
- Cinntiú go bhfuil a ndóthain árachais ag an scoil agus cúram a dhéanamh de chóiríocht na scoile

Ceaptar Bord Bainistíochta do théarma ceithre bliana de réir Bunreacht na mBord agus Rialacha um Nósanna Imeachta. Ceapadh an Bord atá i láthair ar an 1ú Nollaig 2015 agus beidh sé i bhfeidhm go dtí an 30ú Samhain 2019.

Seo na baill a bhíonn ar an mbord:

2 ionadaithe an Phátrúin

2 ionadaithe na múinteoirí, príomhoide san áireamh

2 ionadaithe na dtuismitheoirí

2 ionadaithe an phobail

‘Sé an tArd Easpag Baile Átha Cliath an Dr. Diarmuid Martin Patrún na Scoile .

Bíonn cruinnithe ag an mBord 5/6 uaire in aghaidh na bliana.

THE BOARD OF MANAGEMENT

Boards of Management are responsible for the direct governance of schools.

Duties of the Board include:

- Appointment of all staff in the school, and the appointment of teachers to deputy principalships and other posts of responsibility
- Approval of school closures and teacher absences for a variety of reasons
- Ensuring compliance with relevant legislation
- Ensuring the school is properly insured and maintained

Boards of Management are appointed for a four year term in accordance with the Constitution of Boards and Rules of Procedure. The current Board was appointed on the 1st December 2015 and will remain in situ until 30th November 2019.

The Board is composed of :

2 nominees of the patron

2 teacher representatives, including the principal

2 parent nominees

2 community nominees

The Patron of the school is ArchBishop of Dublin Dr. Diarmuid Martin.

The Board sits 5/6 times a year.

CEAMARA/GUTHÁN PÓCA

Níl cead ceamara nó guthán póca a bheith ag páiste ar scoil am ar bith.

CAMERAS/MOBILE PHONES

Pupils are not permitted to have cameras or mobile phones in the school.

AG RÉITEACH DON FHOGHLAIM

Bíonn páistí ag foghlaim go nádúrtha i ngan fhios dóibh féin fiú amháin. Tá siad fiosrach faoi Dhia is faoin saol agus an-fhonn orthu a bheith ag foghlaim faoi chuile shórt futhú féin, faoi dhaoine eile agus faoin domhan mhór ina dtimpeall. Agus foghlaimíonn said go sciobtha má tá said réitithe agus in ann dó, agus a suim múscailte.

Toisc go bhfuil siad chomh h-óg caithfear a bheith cúramach gan an iomarca brú a chur orthu rud a fhoghlaim nach bhfuil said réidh dó fós. Tá an baol ann go gcaillfidh an páiste an suim ar fad má chuirtear an iomarca brú orthu. Ag an am céanna is gá réamh-obair a dhéanamh, bunchloch a leagadh síos agus na páistí a réitiú ionas gur féidir tús a chur leis an bhfoghlaim gan mhoill.

Ta gach páiste difriúil agus foghlaimeoidh gach duine acu ag a luas féin. Tu-gaimid deis dóibh dul chun cinn a dhéanamh ag a luas féin nó chomh gar dó agus is féidir.

Sa chéad bhliain ar scoil 'séard a bhíonn páiste á dhéanamh don chuid is mó ná socrú síos, ag cur aithne ar dhaoine eile, ag déanamh cairde, ag fáil cleachtadh ar ghnáthchursaí scoile agus ag baint sásaimh as ar fad.

Ó thaobh na foghlama de tá an-bhéim ar pháistí a réitiú don fhoghlaim ar na bealaí seo a leanas:

- ✓ Teanga labhartha a fhorbairt
- ✓ Na céadfaí a mhúscailt, go háirithe feiceáil, éisteacht agus teagmháil
- ✓ Comhordú fisiciúil a fhorbairt, go háirithe sna lámha agus méaranna
- ✓ A gcumas le h-aird a choinneáil agus éisteacht a fheabhsú
- ✓ foghlaim trí spraoi - an bealach is taithneamhaí agus is éifeachtaí.
- ✓ Ag comhoibriú leis an múinteoir agus leis na páistí eile.
- ✓ Ag déanamh rudaí go neamhspleách as a stuaim f(h)éin
- ✓ Ag obair le daoine eile agus ag roinnt leo.
- ✓ Aire an pháiste a fhorbairt maidir le glacadh le hord, le heagar agus le na gnáthnósmhaireachtaí ranga atá riachtanach le go mbainfí amach aidhmeanna an Oideachais.

PREPARING FOR LEARNING

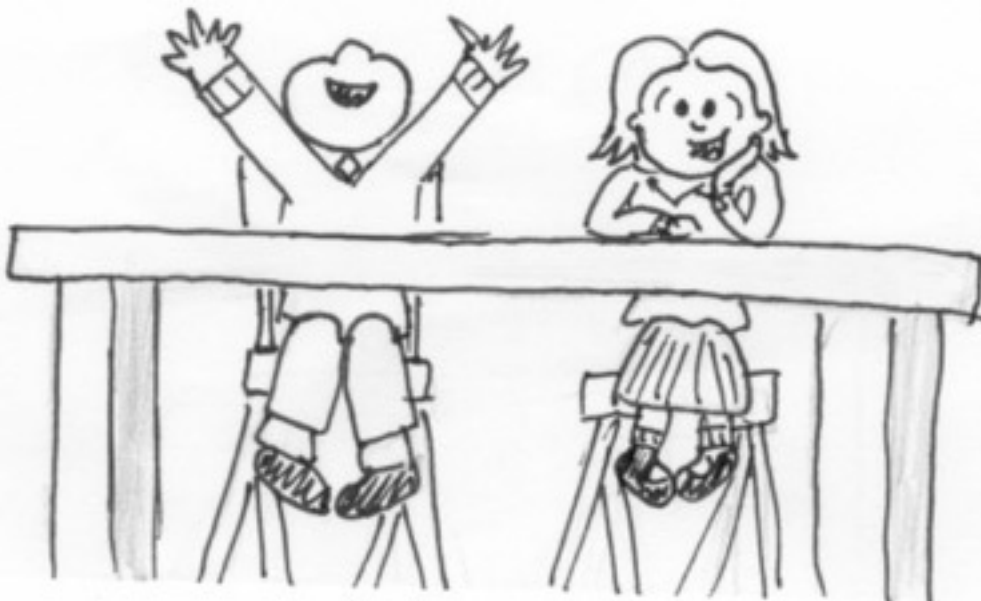
Children are learning from the moment they are born. They have an in-built curiosity about everything – themselves, others and the world around them.

They learn fast, particularly when their curiosity is aroused and they are ready for it.

Because they come to the school so young, we need to be careful not to put pressure on them to learn what they are not yet ready for. Demanding too much can switch a child off completely. At the same time we need to cultivate readiness so that they can get learning as soon as possible.

Children learn at different stages and at varying rates. Each child is uniquely different and will learn at their own individual pace. We try to give them an opportunity to move ahead at their own pace or as near to it as possible.

Your child's first year in school is mainly about settling in, relating to others, making friends, feeling happy and gradually getting used to the routine of school. It is a process where the development of social skills is central.



From a learning perspective, the emphasis in the first year is on ***preparing for learning*** in the following ways:

- ✓ Developing spoken language
- ✓ Activating the senses, such as seeing and hearing
- ✓ Developing physical co-ordination
- ✓ Improving ability to pay attention and listen
- ✓ Learning through play
- ✓ Learning to work cooperatively with the múinteoir and classmates
- ✓ Learning to do things independently
- ✓ Recognising that everyone must follow the routine of the classroom

SCOIL GHLAS

Is scoil ghlas í Gaelscoil Naomh Pádraig. Fuaireamar an séiú bhrat glas i Mí Bealtaine 2017 bunaithe ar an téama Saorántacht Domhanda. Tá coiste glas ag an scoil le beirt ó gach rang ar an gcoiste. Cúpla bliain ó shin, chruthaíomar carn adhmaid, ostán fríd is bailiúchán duilleoga bunaithe ar an téama bithéagsúlacht. Bímid ag iarraidh fuinneamh/Uisce a shábháil m.sh. trí shoilse a mhúchú agus doirse a dhúnadh agus ns sconna a chasadh as. Tá bosca glas is bosca gorm i ngach seomra ranga. Cuireann na páistí páipéar sa bhosca glas agus craiceann torthaí sa bhosca gorm. Tá trí bhosca muirín againn agus úsáidtear an muirín ar na plandaí timpeall na scoile. Cabhraigh linn tríd teacht ar scoil i mbealach ghlas!

GREEN SCHOOL

Our school has been awarded Green School status. We received our sixth green flag in May 2017 – Global Citizenship. The school has a coiste glas where two students from each class are active members of the committee. Two years ago, we created a bug hotel, a compost leaf pile and a log pile on the theme of Bioiversity We also try to save energy/water through e.g. switching off lights, keeping doors closed and turning off taps . We have a *bosca glas* and *bosca gorm* in each classroom. The children place waste paper in the *bosca glas* and fruit/vegetable waste in the *bosca gorm*. We have three compost bins and the compost is used on the plants around the school. Please help us by travelling to school in an ‘eco friendly’ way.

POLASAITHE NA SCOILE

Nílimíd chun polasaithe na scoile a léiriú sa leabhrán seo. Faigheann gach dalta nua an Cód Iompar go gcaithfidh sibhse mar thuismitheoirí/caomhnóirí a léamh, a shíniú agus a chur ar ais chuig an scoil. Má tá suim agat aon pholasaí a fheiceáil, cuir ceist ar an bpríomhoide. Beidh siad ar fáil ar suíomh greasáin na scoile nó cóip crua san oifig.

SCHOOL POLICIES

The school has put together it's policies in line with legislation & Departmental guidelines. Each pupil gets a copy of the Cód Iompar (Behaviour Policy) which must be read, signed and returned to the school by you, the parents/guardians. We are not reproducing all of our policies here, but they will be available on the school website. If you wish to see any of the school policies, please contact the príomhoide.

AN BUS

Tá bus a thugann síob do na páistí ó Bhaile Phámar go dtí an scoil. Is féidir tuile eolais a fháil díreach ón scoil.

THE BUS

A bus service is provided for children travelling from Palmerstown. Further information can be obtained directly from the school.

PAIRCEÁIL

Mar an gcéanna le go leor scoileanna eile tá ganntanas áiteanna páirceála againn. Iarrfaimid oraibh gan páirceáil os comhair bealach éalaithe tithe na gcomharsan timpeall orainn. Tá Cumann na dTuismitheoirí tar éis léarscáil a dhearadh leis na háiteanna gur féidir/nár féidir páirceáil. Le do thoil, níl cead páirceáil díreach os comhair na scoile ar son sábháilteacht agus slándála gach éinne, páistí na scoile ach go háirithe. Bíonn sé do-dhéanta do na busanna bogadh má tá gluaisteáin ansin agus ní bhíonn sé sábháilte do na páistí agus iad ag siúl isteach/amach ón scoil. **Má tá duine eile ag teacht chun do pháiste a bhailiú, cuir an t-eolas seo in iúl dóibh, le bhur dtoil.**

Nuair is féidir iarrfaimid oraibh siúl/rothaíocht ar scoil nó teacht ar scoil i mbealach glas. Is fiú go mór é do na páistí agus duit féin! Is Scoil Ghlas muid agus bronnadh an séiú bhrat glas orainn le déanaí. Táimid ag forbairt is ag feabhsú i gcónaí.

PARKING

As is the the case with many schools we have limited parking. We ask that you respect the neighbouring houses and do not obstruct, even partially, their driveways. Cumann na dTuismitheoirí have put together a map of places where parking is possible and places where parking is not allowed. For the safety of the children and all others, please do not park on the road directly outside the school gate. People who park there make it very difficult for the buses to manouvere. It creates an unsafe area for children and parents entering and leaving the school. **If someone else is collecting your child, please make him or her aware of the above.**

When and where possible we ask that you walk, cycle or come to the school in a 'Green Way'. The benefits to the children are great and you will benefit from this too! We are a Green School and are continuously improving and developing our campaign. We have recently received confirmation that 'An Taisce' are happy to award us with our 6th Green Flag.

SULA DTOSAÍONN DO PHÁISTE

Ba cheart duit a chinntiú go bhfuil sé chomh neamhspleách agus is féidir – go fisiciúil, go mothálach agus go sóisialta.

Más féidir leis/léi aire a thabhairt dó/di f(h)éin aireoidh sé sábháilte agus muiníneach. Cabhróidh seo leis an bpáiste socrú isteach gan stró.

Ba mhór an cúnamh don páiste dá bhféadfadh sé/sí:

- ✓ Cnaipí no sip a c(h)óta a fhaisceadh/scaoileadh agus a c(h)óta a chrochadh suas
- ✓ Dul chuig an leithreas leis/léi f(h)éin gan aon chúnamh
- ✓ Tá glaineacht phearsanta an-tábhachtach. Ba cheart go mbeadh a fhios aige conas an leithreas a shruthlú agus a c(h)uid lámha a ní.
- ✓ Naipcín póca a úsáid
- ✓ Bréagáin agus trealamh a roinnt, seans a thabhairt do dhaoine eile agus gach rud a chur ar ais chun an seomra a shocrú.
- ✓ Fanacht ar feadh cúpla uair a chloig i dteach cairde, gaolta nó comharsan. Má chleachtaíonn sé/sí í seo ní chuirfidh sé isteach go mór ar an bpáiste a bheith scartha óna thuismitheoirí nuair a thosnaíonn sé/sí ar scoil.
- ✓ An teanga labhartha sa bhaile forbartha go maith ag an bpáiste sula dtagann sé/sí ar scoil.

Má tá deacracht ag do pháiste le ceann ar bith de na rudaí thuas luaite, moltar labhairt leis an bpríomhoide chun smaointí a fháil chun cabhrú le do pháiste.

BEFORE YOUR CHILD STARTS SCHOOL

It is important to ensure that your child is as independent as possible – physically, emotionally and socially.

The better he/she is able to look after herself, the safer and more confident he/she will feel in his/her new surroundings.

Here is a list of things that a child starting school should be able to do:

- ✓ Open and close buttons and zips on coats and hang his/her coat up.
- ✓ Use the toilet without help.
- ✓ Personal hygiene is very important. He/She should be able to flush the toilet and wash his/her hands independently.
- ✓ Use a tissue or handkerchief.
- ✓ Share toys and take turns with other children.
- ✓ Put toys and equipment away when they are finished with them.
- ✓ Stay with other people for a few hours without parents. If he/she can do this happily, then he/she will not be upset at being separated from his/her parents when he starting school.
- ✓ His/Her spoken language at home should be well developed.

If your child is experiencing difficulties with any of the above, we advise that you speak to the príomhoide to see how to help her.

AG RÉITEACH DON LÁ MÓR

Cuimhneoidh an páiste ar a chéad lá ar scoil go deo. Le do chúnamhsa d'fhéadfadh an lá seo a bheith sona agus an-speisialta.

- ✓ Inis dó/di faoin scoil roimh ré. Abair leis go mbeidh an-fháilte roimhe/roimpi, go mbeidh sé ag spraoi agus go gcasfaidh sé/sí le cairde nua.
- ✓ Moltar gan an scoil nó an múinteoir a úsáid mar bhagairt. B'fhéidir go scanrófar an páiste le rudaí a rá cosúil le "beidh an múinteoir ana chrosta leat má bhíonn tú dána!"
- ✓ Beidh lá oscailte sa scoil i rith Mí an Mheithimh. Tar chuig an scoil ar an lá sin agus beidh tú agus do pháiste in ann bualadh leis an múinteoir ranga agus leis an bpríomhoide agus beidh sibh in ann an seomra ranga a fheiceáil.
- ✓ Caithfidh a c(h)uid éide scoile agus a mhála scoile a bheith aige sula dtosnaíonn sé. Aireoidh sé mar a chéile leis na páistí eile agus rannpháirteach sa scoil. **Bí cinnte a h-ainm a chur ar gach rud a mbaineann leis/léi.**
- ✓ Gheobhaidh tú an leabhar liosta i lár Mí an Mheithimh. Clúdaigh a chuid leabhair agus scríobh a h-ainm go soiléir orthu. Beidh na leabhair fágtha ar scoil.
- ✓ Lig dó/di nithe a dhéanamh as a stuaim fhéin.
- ✓ Muna bhfuil sé in ann a c(h)uid iallacha a cheangailt, b'fhéidir gurbh fhearr brógaí le faiscín velcro a fháil.
- ✓ Bí cinnte go bhfuil do pháiste in ann a bhosca lón a oscailt leis féin gan deacracht.

GETTING READY FOR THE BIG DAY

Your child will remember her first day in school for the rest of her life. Some preparation is needed to help make it a really happy one.

- ✓ Talk about school in a positive way. It is a happy place where she will have lots of fun and make lots of new friends.
- ✓ Don't use the school or the múinteoir as a threat. Some parents say things like "the múinteoir will be very cross if you do that". This can make children feel afraid of the múinteoir and as a result the child may be anxious about school.
- ✓ You will be invited to an open day in the school in June. Bring your child and he/she can meet his/her múinteoir and see the classroom.
- ✓ Getting his/her new schoolbag and uniform before starting will help him/her identify more readily with the school and the other children on the first day.

Please ensure all items are clearly labelled.

- ✓ You will get the booklist from the school in June. Please cover all books and put your child's name on them. The books will be kept in school.
- ✓ Allow him/her to do things independently, even if they are not perfect.
- ✓ If she cannot close buckles or laces, consider shoes with velcro fastenings. When choosing a lunch box, ensure that your child is able to open and close it by him/herself.

Meán Fómhair	Tagann na páistí ar ais ar scoil. Cruinniú do thuismitheoirí na náionán beag. Meeting for the Junior Infant parents.
Deireadh Fómhair	Cruinnithe Bliantúil an Bhoird Bhainistíochta agus Cumann na dTuismitheoirí. Annual General Meetings of Board of Management and Parents' Association. Briseadh meán téarma ag deireadh na míosa seo. Téann na páistí ar Shiúlóid na gCailleach chuig Páirc Ghleann an Ghrifin ar an lá a bhriseann siad suas. Is féidir leo gléasadh suas don lá seo. Mid Term at the end of this month. On the day the school closes the children go on Siúlóid na gCailleach to Griffeen Park. They dress up for this walk.
Samhain	Cruinnithe Tuismitheora/Múinteora Parent Teacher meetings Aonach Leabhair. Book Fair
Nollaig	Saoire na Nollaig. Nollaig na Nollaig ar gach páiste sa scoil le bronntanas beag. Christmas holidays. Santa visits each child in the school with a small gift. Crannchur na Nollaig. Christmas Raffle. Seirbhís Carúil. (Carol Service) Operation Christmas Child
Eanáir	Tagann na Páistí ar ais tar éis na saoire. Children return to school.
Feabhra	Seirbhís an tSolais Góla agus an tAisín. Braitheann sé seo ar an Easpag. Service of Light and Confirmation (usually). Briseadh Meán Téarma. Mid Term Break.
Márta	Seachtain na Gaeilge. De gnáth, bíonn cuairteanna eagraithe le scoileanna eile sa cheantar chomh maith le heachtraí sa scoil. Visits are organised with other schools in the area so we have Seachtain na Gaeilge, agus Seachtain Folaíochta, Seachtain Spóirt, Seachtain Frith-Bhulaíochta agus Seachtain Fíréanach. We also have Seachtain na Gaeilge, Fire Safety Week, Friendship Week, Science Week, Sports Week, Anti-Bullying Week and Arts Week.
Aibreán	De gnáth bíonn Saoire na Cásca sa mhí seo ach braitheann sé ar cén uair a thiteann an Cháisc. Usually Easter holidays but this depends on when Easter falls. Crannchur na Cásca. Easter Raffle. An Chéad Fhaoistin agus an Chéad Chomaoineach Rang 2 (de gnáth). First Confessions and First Holy Communion Rang 2.
Bealtaine	Briseadh Meán Téarma. Mid Term Break.
Meitheamh	Seachtain Scoile Gníomhach & Lá Spóirt. De gnáth i bPáirc an Ghrifin. Active School Week & Sports day. School Campus (N1 & N2) Griffeen Park (R1 - R6). Saoire an tSamhraidh

AN BHDIAIN SCOILE
Leanann an scoil an caighdeán atá feidithe ag an Roinn Oideachas agus Scileanna de réir na scoilbhliana.
 The school follows the standard school year as laid out by the Department of Education and Skills.
 Bíonn imeachtaí eagsula ar siúl i rith na scoilbhliana. Seo a leanas cuid de na

Bíonn Seachtain na Gaeilge, Seachtain Sábháilteacht Dóiteán, Seachtain na Carad, Seachtain Folaíochta, Seachtain Spóirt, Seachtain Frith-Bhulaíochta agus Seachtain Fíréanach ag eagrú i rith na míosa seo. We also have Seachtain na Gaeilge, Fire Safety Week, Friendship Week, Science Week, Sports Week, Anti-Bullying Week and Arts Week.

THE WEEK IN SCHOOL

As well as the subjects that have already been mentioned, other activities take place throughout the week in school. On Tuesday mornings all the children gather for Tionól (assembly). The Junior end will gather every fortnight. Any news or events in the school are shared and each class gets a chance to exhibit their talents such as singing, dancing etc.

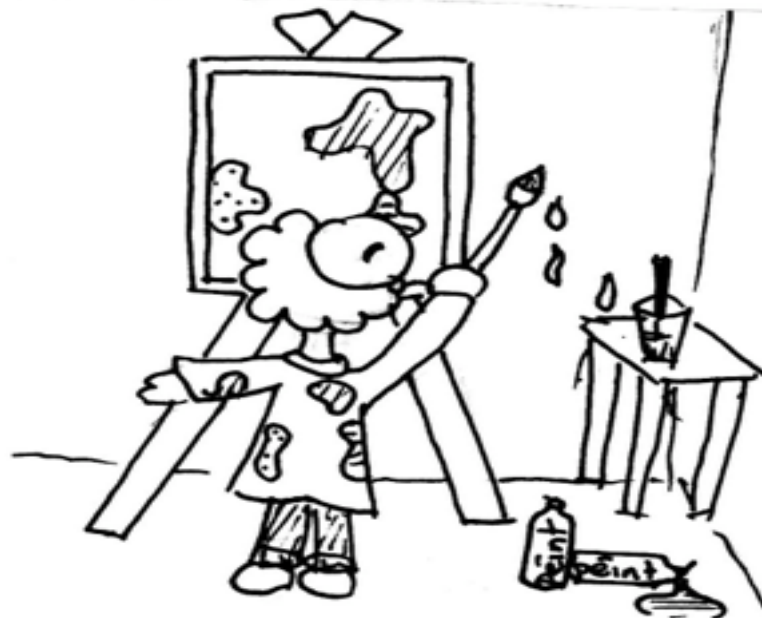
The children have am ciorcail (circle time) where issues affecting the class are discussed. Often at the end of the week they have am órga (golden time) where they can take in their favourite toys to play with and share. This time is a reward for achieving goals during the week.

Each class has PE each week. They wear their tracksuit on this day which is decided in September. From Rang 1 to Rang 6, the children go to swimming lessons in Clondalkin for 6 weeks each year. Letters go home with information on this.

From Rang 3 up, the children can partake in iománaíocht, peil and camógaíocht (hurling, gaelic and camogie) after school. Letters are sent home about this. Matches are organised with other schools.

The school has a choir which sings at special occasions in the school and in the church.

Each múinteoir ranga organises a school tour each year.



PÁISTÍ LE RIACHTANAIS SPEISIALTA

Tá múnla nua curtha i bhfeidhm ag an Roinn Oideachas agus Scileanna chun freastal ar pháistí a bhfuil riachtanais speisialta acu. Dáileadh amach líon áirithe uaireanta a chloig chun freastal ar riachtanais na ndaltaí atá cláraithe sa scoil. Is faoin scoil atá sé an cinneadh a dhéanamh ar an mbealach is fiúntaí chun na hachmhainní a tugadh don scoil a úsáid. 'Sé an bunspríoc atá againn ná freastal ar an líon is mó daltaí gur féidir ag tabhairt príoreacht do na daoine leis na riachtanais is suntasaí.

Freisin, is féidir le scoileanna acmhainní breise a chur ar fháil do pháistí a bhfuil míchumais níos géire orthu. Ag braith ar riachtanais atá ag dalta ar leith, is féidir cúntóirí riachtanais speisialta a fháil do dhaltaí áirithe. Bíonn ar gach scoil an plean contanaim tacaíochta (Support Plan) a leanúint roimhré. Déanann an tSeirbhís Náisiúnta Siceolaíochta Oideachais measúnú ar iarratas do Chuntóir Riachtanais Speisialta.

Má tá tuairisc ar bith agat maidir le forbairt do pháiste (m.sh. Siceolaíocht, Urlabhra agus Teanga, agus mar sin) tá sé fíor thábhachtach go gcuirfear muid ar an eolas faoi, ionas gur féidir linn freastal ceart a dhéanamh ar riachtanais do pháiste. Muna bhfuil tuairisc agaibh, cuir ceist ar aon seirbhís atá ag obair libh tuaraisc a sheoladh chun na scoile.

CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

The Department of Education and Skills have introduced a new model where each schools is allocated a specific number of hours to provide additional support to children. The old model of learning support and resource teaching are combined under the one umbrella. It is now at the schools' discretion to determine how best to utilise the resources made available. The main goal will always be to maximise the use of resources available in order to provide additional support to as many children as possible according to the childrens' needs in order of priority. Schools can no longer apply for low incidence additional teaching resource hours for those with more serious learning disabilities. Special Needs Assistants can be allocated to the school to support children with learning disabilities/ Behavioural difficulties. A 3 step school support plan must be implemented prior to any application for SNA support related to Emotional & Behavioural Difficulties.

The National Psychological Service (NEPS) can assess school-going children. A NEPS psychologist can carry out an educational psychological assessment. A maximum of 3 assessments can be carried out during one school year. A NEPs psychologist may well be utilised in a different way as an additional resource to the school should the need arise.

If you have a child with special needs, we advise that you let the príomhoide know before your child starts in the school. If you have any reports (e.g. Psychology, Speech and Language etc) please give them to the school, or ask any service involved with your child to forward reports to us. These reports help us to put the necessary services in place in order to try and support a child's needs.

Éide Scoile

Caithfidh gach páiste éide scoile a chaitheamh. Seo liosta de na hearraí atá ag teastáil:
Each pupil must wear the full school uniform daily. The items required are listed below:

Buachaillí	Callíní
Geansaí nó cairdeagan fíon daite le suaitheantas na scoile Wine jumper or cardigan with school crest	
Carbhat Scoile School Tie	
Culaith Spóirt agus Léine Polo Bán School Tracksuit with White Polo Shirt	
Bríste liath Grey trousers	Pilirín, sciorta , nó bríste liath Grey pinafore, skirt or trousers.
Léine bán White shirt	Blús bán White blouse
Bróga dubha Black shoes	Bróga dubha nó buataisí dubha Black shoes or boots
Stocaí liath nó dubha Grey or black socks	Stocaí/Riteoga bána, liath, dubha nó fíon daite White, grey, black or wine socks or tights

Tá an geansaí scoile agus an culaith spóirt ar fáil i siopa **Bernard Owens Menswear, An Phríomhshráid, Léim an Bhradáin (016244488)**.

Tá carbhat na scoile ar fáil ó **Oifig na Scoile** ar €5(gear) agus €6(fada).

Is féidir na h-earraí eile a cheannach i siopaí mar Dunnes Stores, Marks and Spencers, Tesco agus mar sin.

Nóta:

Níl cead ag na páistí aon cheannbheart a chaitheamh ar scoil, (m.sh. hataí, caipíní, scarfaí) ach amháin clogaid nuair atá siad ag imirt iománaíochta nó camógaíochta.

Níl cead ag na daltaí aon seoda a chaitheamh ar scoil ach amháin stodaí beaga cluasa i gcás na gcaillíní agus uaireadóirí.

The school jumper and tracksuit are available from **Bernard Owens Menswear, Main Street, Leixlip (016244488)**.

The school tie is available from **Oifig na Scoile** for €5 (short) and €6 (long).

All other items can be bought from the regular retail outlets eg Dunnes Stores, Marks and Spencers, Tesco etc.

Note:

The children are not permitted to wear any headgear in school (e.g. hats, caps, scarves) only helmets while playing hurling or camogie.

Children are not permitted to wear jewelry at school except small studs earrings (in the case of girls) and watches.

8.45	<p>Tagann na páistí isteach sa chlós. Bíonn siad ag sú-gradh agus nuair a bhuaileann an clog téann siad isteach sna línte.</p> <p>The children come into the school yard. When the bell rings they assemble into their class lines.</p>
9.00	<p>Tagann na múinteoirí amach chun na páistí a thabhairt isteach sna seomraí ranga.</p> <p>The múinteoirí come out to bring the classes into their classrooms.</p> <p style="text-align: center;">AN LÁ AR SCOIL</p>
10.45	<p>Lón beag. Téann na páistí amach sa chlós muna bhfuil sé ag cur báistí.</p> <p>TIONÁTH SHEACHTAIN SCOILE: The children have a snack and go out to play if it is not raining.</p> <p>Chomh maith leis na hainmhair atá luaithe cheanna, bíonn gníomhachtaí eile ar siúl i rith na seachtaine. Ar maidin Dé Máirt, bíonn tionól ag an scoil go léir. Tagann gach duine ar ais chun na ranganna. Classes resume.</p> <p>Bíonn seans ag gach rang cúpla rud a dhéanamh i rith na bliana m.sh. rince, amhráin agus srl.</p>
1.00	<p>Lón mór agus amach sa chlós arís. Lunch and play in the yard, again weather permitting.</p> <p>Faigheann siad am orga go minic ag deireadh na seachtaine. Is féidir leo a mbreathnú arís a thabhairt isteach. Classes resume again.</p>
1.40	<p>Bíonn Corp Oideachas ag gach rang gach seachtain. Caitheann na páistí a chuid éadaí spóirt ar an lá sin. Cuirfear sibh ar an eolas faoi seo roimh ré.</p> <p>Téann páistí ó ranganna 1 go 6 ag snámh i gCluain Dolcáin i rith téarma amháin gach bliain. Beidh litir agairt faoi seo roimh réidh freisin.</p>

Bíonn peil, iománaíocht agus camógaíocht ar siúl do pháistí ó rang 3 go 6. Imríonn siad cluichí in aghaidh scoileanna eile. Cuirfear an t-eolas seo abhaile.

Bíonn traenáil lúthchleasaíochta ar soul do R3 - R6 i rite na bliana chomh maith.

Tá Cór sa scoil agus canann siad ag ócáidí éagsúla sa scoil agus sa Séipéal.

Eagraíonn an múinteoir ranga turas scoile gach bliain

FADHBANNA SLÁINTE

Má tá fadhb sláinte ar leith ag do pháiste (m. sh.ailéirge, plúcadh, diaibéiteas srl) cuir é seo in iúl don scoil. Tabhair ainm do dhochtúir don scoil. Má bhíonn cógas leighis de dhíth ó leanbh ar bhonn rialta, ba chóir socrú ceart a dhéanamh leis an scoil. Níl aon dualgas ar na múinteoirí cógas a dháileadh go rialta nó féitheoireacht a dhéanamh ar pháistí a bhíonn ag glacadh cógais. De gnáth ní bhíonn fadhb ann ach bíonn cead ag teastáil ón mBord Bainistíochta agus faomhadh i scríbhinn uait agus an oiliúnt chuí curtha ar fáil. Déanann na múinteoirí a dhícheall freastal ar aon pháiste atá tinn ach ní dhéanfaidh siad aon rud a chuirfeadh sábháilteacht nó leas aon pháiste faoina gcúram i mbaol.

Moltar do thuismitheoirí gach tacaíocht agus cabhair a thabhairt don scoil freastal ar a bpáiste. Lorgófar cead i scríbhinn ó thuismitheoir/chaomhnóir sonraí leighis, treoracha agus griangraif ‘pas’ a chrochadh in áit lárnach má tá gá ionas gur féidir le héinne ar fhoireann na scoile freastal ar pháiste más gá.

Má bhíonn tinneas ar pháiste a chuireann i mbaol báis é is ceart cur síos soiléir a dhéanamh i gcásanna go n-éireodh éigeandáil, agus tagairt ar leith a dhéanamh d’aon rud a chuirfeadh i mbaol é.

MEDICAL PROBLEMS

If your child has a specific health problem (allergies, asthma, diabetes etc) please let us know. We will need the name of your doctor. Where a child needs medication regularly, proper, mutually understood arrangements need to be made with the school. The school is under no obligation to administer medication or to supervise children taking medication, but usually there is no difficulty. We do need the permission of the Board of Management, your written permission and the person administering the medication has to be properly trained.

You are asked to provide maximum support and help to the school in facilitating your child’s medical needs. If necessary, the school will seek your written consent to display a passport size image of your child with a brief description of the type of condition along with medical instructions. If your child suffers from a life threatening illness, you need to outline clearly in writing what can and cannot be done for your child in a particular emergency situation, with particular reference to what may put her at risk.

Foinse: Your Child in the Primary School, INTO Booklet



<p>Arán agus malartach</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Arán nó rollaí, caiscín más féidir ✓ Páiste slánghráin ✓ Pasta - slánghráin ✓ Saláid de phrútaí ✓ Scaorúrais 	<p>LÓN Read and alternatives</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Bread or rolls , preferably wholemeal ✓ Bice - whole grain ✓ Pasta - wholegrain ✓ Potato salad ✓ Wholemeal Scones 		
<p>Tá polasaí lón folaínteach againn sa scoil (féach ar an tabla thíos). Tabhair rud éigin dó/di go bhféadfadh sé/sí a ithe leis féin gan stró. Go hiondúil ní bhíonn an iomaire ceirais ar pháistí ar scoil agus is léir lón beag a thabhairt dóibh.</p>			
<p>The school has a healthy eating policy. Give him/her something that she can eat easily by him/herself. Suggestions for suitable foods are:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Brastóige</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Feathas ✓ Sicín/turcaí ✓ Iasc cannaíthe, e.g. tíuna/sairdín ✓ Cáis ✓ Quiche ✓ Níl ceann nó bia le cnónna ceadaithe mar go bhíonn ailéirge ag roinnt páistí. </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Savouries</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Chicken/turkey ✓ Tinned fish e.g. tuna/sardines ✓ Cheese ✓ Quiche </td> </tr> </table> <p>Nóta: Níl críosáid, barraí, milseáin, popcorn, seacláid nó deochanna cóipeacha ceadaithe don lón.</p>		<p>Brastóige</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Feathas ✓ Sicín/turcaí ✓ Iasc cannaíthe, e.g. tíuna/sairdín ✓ Cáis ✓ Quiche ✓ Níl ceann nó bia le cnónna ceadaithe mar go bhíonn ailéirge ag roinnt páistí. 	<p>Savouries</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Chicken/turkey ✓ Tinned fish e.g. tuna/sardines ✓ Cheese ✓ Quiche
<p>Brastóige</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Feathas ✓ Sicín/turcaí ✓ Iasc cannaíthe, e.g. tíuna/sairdín ✓ Cáis ✓ Quiche ✓ Níl ceann nó bia le cnónna ceadaithe mar go bhíonn ailéirge ag roinnt páistí. 	<p>Savouries</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Chicken/turkey ✓ Tinned fish e.g. tuna/sardines ✓ Cheese ✓ Quiche 		
<p>Please note:</p> <p>Nuts containing nuts are not permitted to these items.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Tuatháir Glasra</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Úlla, bananaí, péitseoirge, plumaí ✓ Crisps, bars, soréists, popcorn, chocláid and fizzy drinks are not permitted for health ✓ thorthaí, thorthaí triomaithe, rísíní, trátaí, srl ✓ Cúcamar, cairéid, soilire, brocaílí, srl </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Fruit and vegetables</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Apples, bananas, peaches, pineapples, grapes, fruit salad, dried fruit, raisins, tomatoes etc ✓ Cucumber, carrot, celery, broccoli, etc </td> </tr> </table>		<p>Tuatháir Glasra</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Úlla, bananaí, péitseoirge, plumaí ✓ Crisps, bars, soréists, popcorn, chocláid and fizzy drinks are not permitted for health ✓ thorthaí, thorthaí triomaithe, rísíní, trátaí, srl ✓ Cúcamar, cairéid, soilire, brocaílí, srl 	<p>Fruit and vegetables</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Apples, bananas, peaches, pineapples, grapes, fruit salad, dried fruit, raisins, tomatoes etc ✓ Cucumber, carrot, celery, broccoli, etc
<p>Tuatháir Glasra</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Úlla, bananaí, péitseoirge, plumaí ✓ Crisps, bars, soréists, popcorn, chocláid and fizzy drinks are not permitted for health ✓ thorthaí, thorthaí triomaithe, rísíní, trátaí, srl ✓ Cúcamar, cairéid, soilire, brocaílí, srl 	<p>Fruit and vegetables</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Apples, bananas, peaches, pineapples, grapes, fruit salad, dried fruit, raisins, tomatoes etc ✓ Cucumber, carrot, celery, broccoli, etc 		
<p>Deochanna</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Bainne ✓ Sú thorthaí ✓ Scuais ✓ Anraith Baile déanta ✓ Deochanna iogairt 	<p>Drinks</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Milk ✓ Fruit juice ✓ Squashes (low sugar content) ✓ Homemade soups ✓ Yoghurt drinks 		
<p>Eile</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Iogairt 	<p>Other</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Yogurt 		

AN LÁ MÓR

Tiocfaidh na Naíonáin go dtí an scoil ag 9.15/09.30 nó 09.45 ar an gcéad lá agus críochnóidh siad ag a 12.00. Casfaidh sibh leis na páistí eile agus leis an múinteoir. Le cúnamh Dé beidh sé/sí sásta sa timpeallacht nua agus suim aige/aici i ngach rud atá ag tarlú thart timpeall air/uirthi. Abair leis/léi go mbeidh tú ar ais ar ball agus imigh leat gan moill ar bith a dhéanamh.

Don chéad cúpla sheachtain beidh na Naíonáin Bheaga ag dul abhaile luath. Cuirfear sibh ar an eolas faoi sin.

Tar éis sin tosnóidh said ag an gnáth am, a 9 a chlog, leis na páistí eile sa scoil. Criochnóidh said agus na Naíonáin Mhóra ag 1.40 i.n., agus na ranganna eile uilig ag 2.40.

- ✓ Níl cead ag na páistí teacht isteach sa chlós roimh 8.45r.n.
- ✓ **Ta sé tábhachtach don pháiste a bheith in am don scoil.** Tá an chéad tréimhse sa scoil an-tábhachtach dó/di socrú síos, le spraoi agus le aithne a chur ar an múinteoir agus na páistí eile. Cuireann sé as má tá páistí ag teacht isteach déanach.
- ✓ Bí cinnte go bhfuil do pháiste ag dul a chodladh go luath agus go bhfuil a ndóthain codalta aige.
- ✓ Na déan dearmad suim a thaispeáint ina chuid eachtraí laethúla. Ná bí á chrá le ceisteanna. Gheobhaidh tú a lán eolas má dheireann tú rud éigin cosúil le “inis dom faoi do lá”.
- ✓ Ná cur dul chun cinn do pháiste i gcomparáid le páistí eile nuair atá sé ag éisteacht. Is féidir an-dochar a dhéanamh dó/di má chailleann sé/sí a féin-mhuinín.
- ✓ Na cuir an múinteoir síos ós a chomhair ach an oiread. Ar mhaithe leis fhéin tá sé tábhachtach dearcadh maith dearfach a bheith aige faoi/fúithi agus muinín aige as/aistí. Mar an gcéanna leis an dearcadh atá aige faoin scoil freisin. Is cuma cén locht atá uirthi is í a scoil féin an scoil is fearr i gconaí. Má tá tú buartha faoi rud éigin is féidir coinne a eagrú ar dtús leis an múinteoir agus ansin leis an bpríomhoide más gá.
- ✓ Ní bheidh do pháiste foirfe i gconaí. Bíodh foighne agat leis/léi nuair nach n-éiríonn thar bharr leis/léi agus bí cinnte ard-mholadh a thabhairt nuair a n-éiríonn go maith leis.
- ✓ Déanann páistí dearmad go minic nó bíonn leath an scéal acu – féach isteach sa mhála gach oíche ar fhaitíos go mbeadh nóta tábhachtach ann.

HEALTH AND HYGIENE

Your child will be in close contact with many other children during the course of her day. Please:

- ✓ Do not send her to school if she is unwell.
- ✓ Check her hair regularly for headlice. Unfortunately, headlice are common and spread very quickly. Treat immediately and inform the múinteoir so that other parents can be warned to check their children's hair. This information is treated confidentially.
- ✓ Please ensure your child has a good diet and plenty of exercise, fresh air and sleep. Allow time in the morning for a healthy breakfast.
- ✓ The Health Service Executive (HSE) come to the school to provide medical screenings. Vaccinations are carried out in the junior school years. You will be advised of same and your consent will be required if your child is to avail of these services.
- ✓ The School Dentist attends in the junior years also. Again, your consent will be required if your child is to be examined and referred for treatment.
- ✓ If your child becomes ill in school, you will be contacted and asked to take her home.
- ✓ Dogs are not allowed in the school grounds, except guide dogs.



OBAIR BHAILE

Beidh obair bhaile le déanamh ag do pháiste níos déanaí sa bhliain. Tá sé fíor thábhachtach go ndéanfar an obair seo gach tráthnóna. Iarrfaimid oraibh cabhrú leis an bpáiste an obair a dhéanamh, ach gan é a dhéanamh dó/di! Má tá deacracht ag do pháiste leis an obair ná éirí feargach leis/léi. Fág an obair ar feadh tamaill agus bain triail asti arís. Muna bhfuil an páiste fós in ann é dhéanamh, cuir nóta isteach chuig an múinteoir ag míniú cén fáth nár éirigh leis/léi an obair a chríochnú.

HOMEWORK

Your child will get a little homework to do later on. It is extremely important that this work is done every night. We ask you to help your child with the homework, but not to do it for him/her. If your child is experiencing difficulty attempting the homework, do not become impatient or annoyed with him/her. Leave the work for a little while and try it again. If your child is still having difficulties, leave the work and send in a note to the múinteoir explaining why it has not been completed.

SLÁINTE AGUS SLÁINTEACHAS

Beidh do pháiste i dteagmháil le go leor páistí eile ar scoil i rith an lae. Le bhur dtoil:

- ✓ Ná cuir do pháiste ar scoil má tá sé/sí ag mothú tinn
- ✓ Déan seic sa ghruaig go rialta do feithidí gruaige. Tá siad an-chomónta agus scaipeann siad go tapaidh. Má tá feithidí ag do pháiste-se, abair leis an múinteoir láithreach ionas gur féidir linn iarraidh ar na tuismitheoirí eile gruaig a bpáistí a sheiceáil. Coiméadfar an t-eolas faoi rún.
- ✓ Déan cinnte go bhfuil réim bia maith ag do pháiste agus go bhfaigheann sé codladh agus aer folláin. Glac dóthain ama don bhricfeasta ar maidin.
- ✓ Tagann dochtúirí ón Health Service Executive (HSE) chuig an scoil. Faigheann na páistí vacsaíniú nuair a bhíonn siad i naíonáin bheaga. Cuirfear sibh ar an eolas faoi seo roimh ré.
- ✓ Tagann fiaclóir chuig an scoil. Lorgófar cead uaibh ar dtús má tá do pháiste chun é/í a fheiceáil.
- ✓ Má éiríonn do pháiste tinn ar scoil cuirfear gloch ort chun é/í a thabhairt abhaile.
- ✓ Níl cead madraí a thabhairt isteach trí gheataí na scoile ach amháin madra treorach.



THE BIG DAY

On the first day the Naíonáin Bheaga come in at 9.15/9.30 or 9.45a.m. and finish at 12.00 noon. Your child will be greeted by his/her múinteoir. Hopefully he/she will be busy in their new surroundings and will be happy to let you go, with reassurance that you will be back to collect them.

For the first couple of weeks the naíonáin bheaga will finish early. You will be notified about these opening/closing times. After that they will start at 9am and finish at 1.40pm with the naíonáin mhóra. The rest of the classes finish at 2.40pm.

Children may not enter the school yard before 8.45.

- ✓ **It is imperative that your child is in time for school.** The first period is very important, as it facilitates your child to develop their social skills along with various pre-reading, pre-writing and numerical skills. It interrupts the whole class if a child arrives in late.
- ✓ Your child will need plenty of rest after the excitement of a day in school. Make sure your child gets to bed early to ensure a good night's sleep and that he/she will be ready for the next day.
- ✓ Continue to ask about school after the novelty has worn off, but do not pester her with too many questions. Sounding interested and saying things like "Tell me about your day" will elicit a much more informative response than closed questions like "did you paint today?" where the only answer might be "yes" or "no"!
- ✓ Children progress at different rates. If you think your child is not progressing as quickly as you think they should, please do not adversely compare your child's progress with others. If he/she hears you talking about her like this, it could effect their self esteem. If you are concerned, make an appointment to speak to your child's múinteoir.
- ✓ In the same way, be careful about criticising the múinteoir or the school when your child is present. It is important that your child has a positive attitude towards the school and the múinteoir. Your concerns can be discussed by appointment firstly with the múinteoir and then with the principal if necessary.
- ✓ Have patience when he/she is not doing so well and voice your praise when he/she achieves.
- ✓ Please check for notes in the schoolbag each day, as sometimes the children forget to pass on messages.

GNÉITHE EILE DEN CHURACLAM:

Foghlaimíonn an páiste trí go leor gníomhaíochtaí eile nach bhfuil aon gá a mhíniú anseo. Cuireann an Ealaín, an Corp Oideachas, an Ceol, an Oideachas Sóisialta, Imhshaoil agus Eolaíochta, Sláinte agus Pearsanta agus ar ndóigh Teagasc Críostaí go mór lena fhorbairt ghinerálta. Clúdaítear gnéithe sóisialta agus morálta an Teagasc Críostaí i rith an lae m.sh. cineáltas le daoine eile, ag roinnt le daoine eile agus ag rá ‘tá brón orm’, eolas a chur ar Dhia trí áilleacht an nádúir agus ar eile.

Foghlaimíonn an páiste paidreacha agus scéalta an Bhíobla ar scoil agus is fiú cleachtadh sa bhaile ar na rudaí a fhoghlaimíonn sé ar scoil.

Ta scileanna sóisialta thar a bheith tábhachtach. Spreagann muid na páistí a bheith dea-mhúinte i gconaí, ag labhairt go múinte leis na múinteoirí agus leis na páistí eile. Ag úsáid leaganacha mar ‘go raibh maith agat’, ‘gabh mo leithecéal’ agus mar sin de.

Tá sé tábhachtach fiafrú de pháiste cé leis a bhí sé/sí ag súgradh agus a chinntiú nach mbíonn sé/sí leis/léi féin. B’fhearr dó/di measadh agus cairde difriúla a dhéanamh in ionad bheith a bheith ag braith ró-mhór ar chara amháin.

Ní ceadaítear aon iompar garbh i gclós na scoile. Tá liosta de rialacha na scoile ar fáil i gCód Smachta agus Iompair na scoile.

OTHER AREAS OF THE CURRICULUM:

The child’s general development is enhanced through all areas of the curriculum, including Art and Crafts, PE, Music, Social and Environmental Studies, Religious Education and Social and Personal Health Education.

Religious Education is taught from the beginning and includes the moral and social aspects such as being kind to others, sharing, saying sorry and being aware of God in the beauty of the world. Your child will learn prayers and stories from the Bible at school and it will be beneficial to practice at home what is learned at school.

Social skills development is very important. We encourage the children to be mannerly and well-behaved at all times, to always speak politely to teachers and the other children.

It is important to ask your child who he/she has been playing with at school. It is better for your child to mix with a number of children and to have a few friends rather than depend too much on one friend.

Rough play is not allowed in the school yard. The school rules are listed in the School’s Code of Behaviour.

PEANNAIREACTH

Bíonn ar an bpáiste foghlaim conas breith ar pheann luaidhe i gceart agus cruthanna rialta a tharraingt sula bhfoghlaimíonn sé/sí conas litreacha a dhéanamh. Níl na matáin ina lámha ach ag forbairt de réir a chéile ag an stáid seo. Is féidir leatsa cúnaimh a thabhairt tré:

- ✓ Forbairt a dhéanamh ar chumas na láimhe agus na súile a chur ag obair le chéile. Tá sé seo fíor-thábhachtach. Faigh bréagáin ar nós:
 - ✓ Míreanna mearaí, Lego, coirníní a chur ar shnáithe
 - ✓ Marla le cruthanna dá chuid fhéin a dhéanamh.
 - ✓ Leabhair le dathú isteach agus criáin atá tiubh.
 - ✓ Bileoga páipéir go bhféadfadh sé a ghearradh le siosúr sabhálte.

Tá sé tábhachtach:

- ✓ Go ndéanann tú cinnte go mbeireann sé/sí ar an bpeann luaidhe i gceart ón tús
- ✓ Bun litriú a úsáid nuair a thosaíonn sé/sí orthu sa scoil fiú amháin má tá sé/sí in ann cinn litreacha a dhéanamh roimhe sin. Ba cheart leis/léi éirí as na cinn litreacha agus an córas nua a chleachtadh nuair a bhíonn fonn air.
- ✓ Mas ciotóg atá ann ón nádúr ná déan aon iarracht é seo a athrú agus ná cuir lag-mhisneach air.



PRE WRITING AND WRITING SKILLS

Before your child can form letters on a page, he/she must first learn how to hold a pencil properly and make regular shapes. The muscles in his/her little hand are gradually developing and he/she is learning how to co-ordinate them.

How you can help?

The muscles need to develop and the child needs to develop eye-hand co-ordination. Suitable activities include:

- ✓ Jigsaws, lego, threading beads, plasticine or play dough, colouring books and thick crayons, cutting with child's safety scissors.
- ✓ Make sure your child is holding her pencil correctly from the start. Poor pencil grip can be hard to change later.
- ✓ Once your child starts learning lower case letters in school, encourage her to use them even if she has been writing in capitals at home.
- ✓ If she is left handed, don't try to change her.

MÁ TÁ AN PÁISTE TRÍNA CHÉILE

Uaireannta bíonn páistí trína chéile agus iad ag tosnú sa scoil. Má tharlaíonn sé seo le do pháiste, bí foighneach agus socróidh sé síos gan mórán achair.

- ✓ Bíodh muinín agat as an múinteoir. Tá sean chleachtadh aige/aici agus go leor seifteanna le deileáil leis na fadhbanna seo.
- ✓ Ná lig don pháiste a fheiceáil go bhfuil tú trína chéile freisin. Uaireannta bíonn na tuismitheoirí níos measa ná na páistí (!) agus éiríonn na páistí níos inníoch mar sin.
- ✓ Imigh leat nuair a théann na páistí isteach. Tá sé níos éascaí páiste a shocrú nuair nach bhfuil an tuismitheoir i láthair.
- ✓ On tús, tá sé tábhachtach gan géilleadh. Cuir in iúl dó/di nach mbeidh siad ann ach tamall beag. Ní cheart ligint dóibh an ceann is fearr a fháil ort.

IF YOUR CHILD IS UPSET

Many children attend pre-school or crèches and are used to separating from their parents. However, there is still a small number who will become upset despite the efforts of the parents and the school. If your child is one of them, don't worry. Time, patience and perseverance will sort the problem out.

Remember:

- ✓ Trust the múinteoir - múinteoirí know how best to cope with upset children and all kinds of starting-off difficulties.
- ✓ Your child will recognise that you are anxious so try not to show any outward signs. Sometimes the parents can be more upset than the children and this can cause even more anxiety in the child.
- ✓ Give your child as much reassurance as possible and leave the school quickly. The múinteoir will deal with any upset child and it will be easier to distract her if you are not there! Most children are fine a few minutes after the parent has left.
- ✓ You need to be firm from the outset. Even if the child is upset, it is strongly advised that he/she stays in school. In more difficult cases, it may be necessary to get him/her to stay for short periods of time and gradually build up to a full day.

AG DUL ABHAILE

- ✓ Bí cinnte go mbailíonn tú é/í in am. Is féidir le páiste a bheith an-imníoch má airíonn sé go ndearna tú dearmad air/uirthi.
- ✓ Fan sa chlós go dtí go dtagann na páistí amach.
- ✓ Má bhíonn ort do pháiste a bhailiú ag am difriúil aon lá, bí cinnte go bhfuil a fhios ag an bpáiste faoi agus cuir scéal chuig an múinteoir freisin.



GOING HOME

- ✓ Please ensure that you are there to collect your child at going home time, or that there is another adult who can collect him/her for you. Wait in the yard until the class comes out. Children can become very distressed if they feel they have been forgotten.
- ✓ If the collecting routine changes, please make sure your child and the múinteoir know.

BÉARLA/GAEILGE

Is breá le gach páiste a bheith ag foghlaim teanga eile seachas a theanga féin. Bíonn an-suim acu inti mar chód cumarsáide eile agus ní bhíonn aon fhadhb acu í a phiocadh suas.

Ní bhíonn aon fhadhb acu le teanga nua muna bhfuil dearcadh diúltach faoin teanga sin sa bhaile. Bí cúramach gan aon rud a rá a thabharfadh dearcadh diúltach don pháiste.

Ba cheart do gach tuismitheoir spreagadh agus moladh a thabhairt do na páistí as a gcuid iarrachtaí. Má fhoghlaimíonn said focail nua spreagaigí iad len iad a úsáid sa bhaile. Má thógann na páistí faoi deara go bhfuil an teanga nua ag a dtuismitheoirí freisin beidh said an-sásta. Bainfidís sásamh as an teanga nua!

Bainigí chuile úsáid as aon Ghaeilge atá agaibh, fiú ag tuismitheoir amháin. Bíonn sé níos éascaí teanga nua a phiocadh suas nuair atá an páiste óg. De réir mar a théann sé in aois bíonn se níos deacra teanga nádúrtha a thabhairt leis. Déanfaidh sibh gar mór don pháiste agus ba mhór an peaca an saibhreas atá agaibh féin a choinneáil faoi cheilt ón bpáiste. Tá an Béarla i ngach áit sa timpeallacht, sa bhaile féin agus ar an teilifís. Beidh an Béarla ar a toil ag gach páiste gan mórán deacracht agus níl aon ghá a bheith inníoch faoi.

Young children pick up a second language easily. It fascinates them as it is another code of communication. If the attitude towards Gaeilge at home is positive, then the child will also adapt a positive attitude. So even if you had negative experiences in learning the language, be careful not to say anything to your child that may foster a negative attitude. You will be amazed at how quickly and easily your child begins to use words and phrases as Gaeilge, and how much pleasure they will get from it.

Encourage your child to use these words and phrases at home, and use them yourself. Your child will be delighted that you can share the new words with them. Let Gaeilge be an enjoyable and fun language for you and your child.

MATAMAITIC

Don pháiste óg, níl aon baint ag an matamaitic le sumáí, figiúirí, ná tablaí. Tiocfaidh said seo i bhfad níos déanaí. An rud atá i gceist ná forbairt scileanna agus foclóra a bhaineann le coincheapanna mata. Tabharfaidh an foclóir deis don pháiste comhrá a dhéanamh chun a chuid tuiscine a léiriúfaoi ghnéithe áirithe ina t(h)impeallacht féin, mar shampla:

- ✓ Samhlaíonn sé rudaí mar dhá shúil, ceithre roth, srón amháin...
- ✓ Ag comhaireamh, aon, dó, trí
- ✓ Dathanna, gorm, buí, dearg
- ✓ Réamhfhocla agus a gcontrárthachtaí thar/faoi; istigh/amuigh
- ✓ Meaitseáil/sortáil de réir dath/méid/cruth....
- ✓ Ceann corr, difríocht i méid, cruth srl.

Faigheann páistí áirithe tuiscint ar na coincheapanna seo go héasca. Tógann sé níos mó ama do pháistí eile. Bí foighneach le do pháiste.

Is féidir leatsa cúnamh a thabhairt tré:

- ✓ Focail na matamaitice a úsáid sa ghnáth chómhra laethúil m.sh. “Tá an cat istigh/amuigh”, “Sin liathróid mór. Seo liathróid beag.” “Tá trí mhilseáin agat, a haon, a dó, a trí”
- ✓ Is tríd láimhseáil, fiosrú, scrúdú agus úsáid a bhaint as gnáth ábhair nithiúla a fhaigheann an páiste tuiscint ar an matamaitic. Lig dó/di. Foghlaimoidh sé/sí óna c(h)uid botúin chomh maith leis na huaireannta a éiríonn leis.

BEGINNING MATHEMATICS

At the start, maths does not involve sums, figures, tables, adding or subtracting. Instead, it is a way for your child to develop skills and understand concepts in his/her daily experience, such as

- ✓ Associating certain numbers with particular things; four wheels, two hands, one nose etc.
- ✓ Counting one, two, three, etc
- ✓ Colours
- ✓ Prepositions...in/on, under/over etc
- ✓ Matching/sorting/patterns ...objects of same size/colour/texture/shape
- ✓ Odd one out...differences in size/colour etc

Developing an understanding of these concepts may come easily to some children, and may be a more gradual process for others. Be patient. You cannot force the understanding of these concepts on a child.

How you can help:

- ✓ As you go about your day with your child, try to talk about the concepts described above... “How many would you like?” “let’s count them ...one, two..” “look under the table for your shoes”

GNÉITHE TÁBHACHTACHA DEN LUATH FHOGHLAIM

Beidh a lán le foghlaim ag an bpáiste sa chéad bhliain ar scoil. Seo a leanas eolas ar na rudaí a bhéas á fhoghlaim ag do pháiste agus bealaí éagsula gur féidir leatsa cabhrú leis/léi.



AN TEANGA LABHARTHA

Is tríd an teanga a chuireann an páiste fiosracht, a chuid smaointe, a chuid mothúcháin, a chuid riachtanaisí agus a chuid mianta in iúl. Muna bhfuil sé in ann é sin a chur in iúl ó bhéil, fanfaidh sé/si ciúin sa rang. Tarraingeoidh sé/sí siar agus ní bheidh sé rannpháirteach sna ghníomhaíochtaí nó san fhoghlaim. Sin an chéad chomhthartha nach bhfuil dul chun cinn á dhéanamh agus caithfear tabhairt faoi seo a fheabhsú más féidir.

Sin é an fáth go gcaithfear an oiread sin ama ag forbairt na teanga sa chéad cupla bliain ag an scoil.

Is féidir leatsa cúnaimh trí:

- ✓ Labhairt go nádúrtha le do pháiste faoi gach rud atá thart timpeall air/uirthi- rudaí a bhfuil suim aige/aici iontu, rudaí atá sé/sibh ag déanamh, rudaí a fheiceann sibh-sa bhaile, ag siopadóireacht, sa ghluaisteáin - gach áit. Tá sé/sí ag sú isteach na teanga a chloiseann sé/sí agus sul i bhfad beidh sé/sí á n-úsáid ar mhaithe leis féin.
- ✓ Éisteacht leis/léi má tá rud éigin le n-insint aige/aici. Ach ag an am céanna níl sé go maith go mbeadh sé/sí i gconaí ag tarraingt aird air f(h)éin. Caithfear cothromaíocht a bheith ann.
- ✓ A c(h)eisteanna a fhreagairt go foighneach ag tabhairt a dhóthain eolais dó/di. Spreag fiosracht agus iontas ann/inti.
- ✓ Ceisteanna a chur air/uirthi. Cén fáth? Cén chaoi? Cén uair? Cén áit? Dá? Agus mar sin de. Éilíonn said seo struchtúr teanga níos castaí.
- ✓ Scéalta a thaitníonn leis/léi, a léamh arís agus arís eile. De réir a chéile beidh sé/si in ann iad a insint leis/léi féin.

EARLY LEARNING

Your child will learn a lot of different things in his/her first year in school. Here we have an overview and ways in which you can become involved.

DEVELOPING LANGUAGE

It is through language that we communicate our thoughts, needs, feelings and are able to tell about past, present and future events. If a child is not able to use language in this way, she can become withdrawn or frustrated. For this reason, language development is given a lot of attention in the early years in school.

The children are encouraged to use Gaeilge from the start. From First class on the children are expected to use just Gaeilge during their school day.

You can help by:

- ✓ Talking to your child about the things you see around you whether you are at home, in the car or doing the shopping. Naming the things you see helps stimulate your child's vocabulary, so tell him/her the names of the fruit, vegetables and other items in the shop. Don't limit it to the names of objects; tell him/her what you are doing too, so the child learns the action words (peeling, chopping etc).
- ✓ Take the time to listen to your child. Repeat what he/she has said to show you are listening.
- ✓ Answer questions to the best of your ability and in a patient way. Nurture his/her sense of curiosity and wonder and play along with any "imagine if..." ideas that he/she might have.
- ✓ Ask lots of How? Why? What? Where? Who? When? questions. These are more difficult for your child and you may need to help out by modelling answers or giving a choice of answers if your child is not able to do it independently "Where did that happen?. Was it at the shop or at home?"
- ✓ Read stories again and again. Children never get fed up of their favourite stories or rhymes!
- ✓ Read nursery rhymes. He/She will know them off by heart after you have read them several times! You can leave out the word at the end of a sentence in a familiar verse and let him/her fill it in.
- ✓ Remember that the múinteoir is the best judge of when a pupil is ready to read. Be patient with your child.

Ta an léitheoireacht mar bhun-chloch do gach gné den oideachais acadúla agus córas scolaíochta. Tá an-tábhacht ag baint leis de réir sin. Sula bhfoghlamaíonn an páiste an léamh caithfear a lán réamh obair a dhéanamh agus ní oibríonn sé má tá an léitheoireacht á bhrú ar an bpáiste. Ba cheart an-bhéim a bheith ar thaithneamh a bhaint as an léitheoireacht ón tús. Réitítear na páistí don léitheoireacht thar thréimhse fada.

Is féidir leatsa cúnadh a thabhairt tré:

- ✓ Leabhair deasa ildaite a bheith agat don pháiste sa bhaile
- ✓ Na leabhair a léamh go minic. Léigh scéalta do chuile chineál agus de réir a chéile déanfaidh sé/sí an nasc idir na scéalta iontacha seo agus na leabhair agus an léitheoireacht.
- ✓ Tuiscint a thabhairt dó gur rudaí luachmhara iad na leabhair. Ba cheart aire mhaith a thabhairt dóibh, iad a láimhseáil go cúramach agus iad a chur i dtaisce.
- ✓ Féachaint ar agus labhairt leis/léi faoi na pictiúir.
- ✓ Rannta a léamh dó/di. Foghlaimeoidh sé/si iad as a stuaim féin. Ná cuir brú air/uirthi.
- ✓ Gan a bheith ag cur an iomarca brú ar do pháiste a bheith ag léamh. Níl tú ag iarraidh go mbeadh gráin air/aici ar na leabhair.
- ✓ Cas an t-amhrán ABC leis. Beidh aithne aige/uirthi ar na litreacha ansin.
- ✓ Is í an múinteoir is fearr a n-aithníonn nuair atá an páiste réidh chun léamh.

PRE-READING AND EARLY READING SKILLS

A lot of preparatory work over a long time is necessary before a child is ready to read. We do not push children into reading before they are ready themselves as this could have a negative impact in the longer term. Reading should be enjoyable and should never be a chore for a small child.

You can help....

- ✓ By having colourful children's books in the home. It is important for the child to get used to holding and handling books. Read to him/her regularly. It can be part of a bedtime routine.
- ✓ Remind him/her that books are precious and need to be handled carefully and put away safely.
- ✓ As well as reading the story, look at the pictures and talk about them.
- ✓ Talk about what might have happened after the story ended.
- ✓ Pretend the child is the character in the book and talk about this to him/her.